

Questions and Answers for Solicitation number **5000018437**

Q-1 Part 3, Bid Preparation Instructions, 1. Bid Preparation Instructions identifies the requirement to submit 3 hard copies of Additional Information. Please confirm what 'Additional Information' consists of beyond Statement of Understanding.

Answer # 1: Additional Information only refers to information that you fell might be of any interest to EC but is not referred to in this RFP.

Q-2 Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection, Evaluation Criteria Table, please note that the Maximum points for R-1 (Company and Team) is 40 and not 35 points. Can you please clarify?

Answer # 2: The maximum points for R-1 is 40, the total is amended to 105 maximum but the minimum remains 70 points and not 70% as stated in the Basis of Selection item (b).

Q-3 Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection in section 1. (Technical Component) under the heading Submission of Proposals, it states that the proposal must present a work plan and describe how the contractor would carry out the tasks to achieve the project objectives. Can you confirm if the work plan being referred to in this section is the same as the Approach and Methodology required in Rated requirement R-3 b)?

Answer # 3: Please delete ALL reference to part 4 Submission of Proposals and also from the SOW, page 26. All references must be deleted from the French version as well.

Q-4 Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection in section 1. (Technical Component) under the heading Submission of Proposals, the following text is included "The contractor shall include with the proposal the methodology that will be used to review the federal house organizations for identification of emission sources as well as the methodology that will be used to estimate the emissions resulting from each sector." Is this text relevant to this RFP? Note that this same text also appears at the top of page 27 in the English SOW.

Answer # 4: See previous answer

Q-5 In the English RFP, Part 4 - Evaluation Procedures and Basis of Selection includes a section with three bullets under the heading Submission of Proposal, however, this same text does not appear in the French RFP. Can you please clarify. We also note that this text also appears in Annex A, Statement of Work in both the English and French versions.

Answer # 5: See previous answer

Q-6 Part 7 - Resulting Contract in Section 11. Priority of Documents, the following three bullet points are included, which appear to be non-applicable to this RFP: (f) Appendix A, Shuttle Schedules; (g) Appendix B, Daily Vehicle Inspection Checklist; (h) Appendix C, EC Shuttle Driving Directives. Can you clarify?

Answer # 6: Please delete all reference to Appendix A, B and C.

Q-7 Can you clarify the evaluation process for the financial bid? We understand that as per Part 4 of the RFP, "The proposal with the highest technical score (meeting the minimum of 70 points) within the prescribed budget limit (\$200,000 excluding GST/HST) will be selected." This same section also indicates that the winning bid will be determined by dividing the bid price by the total points achieved in the evaluation of the bidders proposal. Can you clarify whether the winning bid will be determined by highest technical score (assuming financial bid is less than \$200,000) OR will the winning bid be determined by calculation of the lowest factor (determined by dividing the bid price by total technical points)?

Answer # 7: Yes I confirm that the evaluation process is "The proposal with the highest technical score (meeting the minimum of 70 points) within the prescribed budget limit (\$200,000 excluding GST/HST) will be selected."

The reference (determined by dividing the bid price by total technical points) Must be deleted from this RFP in the English and French version.

Q-8 Can you confirm where the two-day modeling workshop will take place?

Answer # 8: The two-day modeling workshop will take place either in Ottawa or Toronto. The preference is Ottawa, given the departing country for the international experts it may be more convenient to have it in Ottawa.

Q-9 Can you indicate how many international modeling experts should be included in the external review? Can you please indicate if there is a minimum and maximum?

Answer # 9: The minimum number of international modeling experts should be included in the external review is 3 to 5, with the maximum being 7 to 10. The number of experts will depend on their availability on the timing of the workshop.

Q-10 Is it likely that the international experts will request/expect financial remuneration for their time/effort in serving as a member of the external review process? If so, can you confirm if there is a standard rate or an expected range for remuneration?

Answer # 10: There is no standard rate for the external reviewers. It will be the per diem they charge other clients.

Q-11 It is challenging to provide a cost estimate for travel and living expenses for international experts without knowing the number of experts, their location and any related

remuneration they can expect. Can additional detail or assumptions be provided on the number and location of experts to enable a more precise cost estimate?

Answer # 11: One of the objectives of this solicitation is to engage the services of a firm that is knowledgeable of the field. It is up to the successful firm to identify the experts and prepare a list that will be discussed with Environment Canada.

Q-12 Can you clarify the process for administering the travel and living expenses of the modeling experts? Is it your assumption that the contractor will reimburse the modeling experts directly for their travel and living costs (incurred and consistent with the National Joint Council Travel Directive) and then pass these costs on to Environment Canada as part of the contractor's invoice?

Answer # 12: It is our expectation that the successful bidder will administer all expenses related to the modeling expert. In short, our expectation is that the contractor will reimburse the modeling experts directly for their travel and living costs (incurred and consistent with the National Joint Council Travel Directive) and then pass these costs on to Environment Canada as part of the contractor's invoice.

Questions et réponses pour le numéro de sollicitation 5000018437

Q-1 Partie 3, Instructions pour la préparation de candidature, 1. Instructions pour la préparation de candidature identifie l'obligation de soumettre 3 copies papier des renseignements supplémentaires. S'il vous plaît confirmer ce que «Informations supplémentaires» se compose d'au-delà de déclaration d'entente.

Réponse n ° 1: Informations supplémentaires se réfère uniquement aux informations que vous sentez peut-être de tout intérêt pour EC, mais ne serait pas visée dans le présent appel d'offres.

Q-2 Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection, dans le tableau de critères d'évaluation, s'il vous plaît noter que le maximum de points pour R-1 (Société et de l'équipe) est de 40 et non de 35 points. Pouvez-vous s'il vous plaît préciser?

Réponse n ° 2: Le maximum de points pour R-1 est de 40, le total est modifié à 105 points maximum, mais le minimum requis reste 70 points et non 70% comme indiqué dans la méthode de sélection à l'article (b).

Q-3 Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection dans la section 1. (volet technique) sous la rubrique soumission des propositions, il est écrit que la proposition doit présenter un plan de travail et décrire comment l'entrepreneur serait en mesure d'exécuter les tâches pour atteindre les objectifs du projet. Pouvez-vous confirmer si le plan de travail visé au présent article est le même que l'approche et la méthodologie nécessaire sous l'exigence R-3 b)?

Réponse n ° 3: S'il vous plaît supprimer toute référence à la partie 4 Soumission des propositions et aussi de l'énoncé des travaux, à la page 26. Toutes les références doivent être aussi supprimées de la version française.

Q-4 Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection dans la section 1. (volet technique) sous la rubrique soumission des propositions, le texte suivant est inclus «L'entrepreneur doit joindre à la proposition la méthodologie qui sera utilisée pour examiner les organisations fédérales pour l'identification des sources d'émission ainsi que la méthodologie qui sera utilisée pour estimer les émissions résultant de chaque secteur. "Est-ce que ce texte est pertinent à cette DP? Notez que ce même texte apparaît également en haut de la page 27 de la version anglaise de l'énoncé des travaux.

Réponse n ° 4: Voir réponse précédente.

Q-5 dans la DP version anglaise, Partie 4 - Procédures d'évaluation et méthode de sélection comprend une section de trois points dans la rubrique Présentation d'une proposition, cependant, ce même texte ne figure pas dans la demande de propositions françaises. Pouvez-vous s'il vous plaît préciser. Nous notons également que ce texte apparaît également dans l'annexe A, Énoncé des travaux dans les versions anglaise et française.

Réponse n ° 5: Voir réponse précédente

Q-6 la partie 7 - contrat subséquent à la Section 11. La priorité des documents, les trois points suivants sont inclus, ce qui semble être non-applicable à la présente DP: (f) Annexe A, horaires des navettes; (g) Annexe B, Liste de vérification quotidienne d'inspection des véhicules; (h) annexe C, les directives de conduite de navette EC. Pouvez-vous préciser?

Réponse n ° 6: S'il vous plaît supprimer toute référence à l'annexe A, B et C.

Q-7 Pouvez-vous clarifier le processus d'évaluation de l'offre financière? Nous comprenons que, conformément à la partie 4 de la DP, «La proposition avec le score technique le plus élevé (rencontrant le minimum de 70 points) dans la limite du budget prévu (200 000 \$ excluant la TPS / TVH) sera sélectionné." Cette même section indique également que la soumission gagnante sera déterminée en divisant le prix de l'offre par le total des points obtenus dans l'évaluation de la proposition des soumissionnaires. Pouvez-vous préciser si la soumission gagnante sera déterminée par la plus haute note technique (en supposant que l'offre financière est inférieure à 200 000 \$) ou si la soumission gagnante sera déterminée par le calcul du facteur le plus faible (déterminé en divisant le prix de l'offre par les points techniques totaux)?

Réponse n ° 7: Oui, je confirme que le processus d'évaluation est "La proposition avec le score technique le plus élevé (rencontrant le minimum de 70 points) dans la limite du budget prévu (200 000 \$ excluant la TPS / TVH) sera sélectionné."

La référence (déterminé en divisant le prix de l'offre par les points techniques totaux) doit être supprimée de cette demande de propositions dans la version anglaise et française.

Q-8 Pouvez-vous confirmer où le atelier de modelage de deux jours aura lieu?

Réponse n ° 8: L'atelier de modélisation de deux jours aura lieu à Ottawa ou Toronto. La préférence est Ottawa, dépendamment du pays de départ pour les experts internationaux, il peut être plus pratique d'avoir lieu à Ottawa.

Q-9 Pouvez-vous indiquer combien experts en modélisation internationaux devrait être inclus dans l'examen externe? Pouvez-vous s'il vous plaît indiquer s'il y a un minimum et maximum?

Réponse n ° 9: Le nombre minimum d'experts en modélisation internationaux qui devrait être inclus dans l'examen externe est de 3 à 5, le maximum étant de 7 à 10. Le nombre d'experts dépendra de leur disponibilité comparativement au calendrier de l'atelier.

Q-10 il est probable que les experts internationaux vont demander / attendre une rémunération financière pour leur temps / effort à servir en tant que membre du processus d'examen externe? Si oui, pouvez-vous confirmer s'il y a un taux standard ou une gamme attendue pour la rémunération?

Réponse n ° 10: Il n'y a pas de taux standard pour les examinateurs externes. Ce sera basé sur le per diem qu'ils facturent aux autres clients.

Q-11 Il est difficile de fournir une estimation des coûts de déplacement et de subsistance pour les experts internationaux sans connaître le nombre d'experts, de leur emplacement et de toute rémunération liée qu'ils peuvent attendre. Est-ce que des détails ou d'hypothèses supplémentaires peuvent être fournies sur le nombre et l'emplacement des experts pour permettre une estimation des coûts plus précis?

Réponse n ° 11: L'un des objectifs de cet appel d'offres est d'engager les services d'une entreprise qui a les connaissances requises dans cette expertise. Il appartient à l'entreprise gagnante d'identifier les experts et de préparer une liste qui sera discuté avec Environnement Canada.

Q-12 Pouvez-vous clarifier le processus pour administrer les frais de voyage et de séjour des experts en modélisation? Est-il votre hypothèse que l'entrepreneur remboursera les experts en modélisation directement pour leurs voyages et les frais de subsistance (engagée et cohérente avec la directive Voyage Conseil national mixte), puis passer ces coûts à Environnement Canada dans le cadre de la facture de l'entrepreneur?

Réponse n ° 12: Nous nous attendons à ce que le soumissionnaire retenu devra gérer toutes les dépenses liées aux experts de la modélisation. En bref, notre attente est que l'entrepreneur remboursera les experts en modélisation directement pour leurs déplacement et séjour (encourus et conformément à la directive Voyage Conseil national mixte) et ensuite passer ces coûts à Environnement Canada dans le cadre de la facture de l'entrepreneur.